

Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 16. ledna 2008 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione tributaria provinciale di Latina – Itálie) – Angelo Molinari (C-128/07), Giovanni Galeota (C-129/07), Salvatore Barbagallo (C-130/07), Michele Ciampi (C-131/07) v. Agenzia Entrate – Ufficio Latina

(Spojené věci C-128/07 až C-131/07) ⁽¹⁾

(Směrnice 76/207/EHS — Rovné zacházení pro muže i ženy — Odstupné — Daňové zvýhodnění poskytnuté pracovníkům v rozdílném věku podle jejich pohlaví)

(2008/C 92/16)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione tributaria provinciale di Latina

Účastníci původního řízení

Žalobci: Angelo Molinari (C-128/07), Giovanni Galeota (C-129/07), Salvatore Barbagallo (C-130/07), Michele Ciampi (C-131/07)

Žalovaná: Agenzia Entrate – Ufficio Latina

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Commissione tributaria provinciale di Latina – Výklad směrnice Rady 76/207/EHS ze dne 9. února 1976 o zavedení zásady rovného zacházení pro muže a ženy, pokud jde o přístup k zaměstnání, odbornému vzdělávání a postupu v zaměstnání a o pracovní podmínky (Úř. věst. L 39, s. 40) a směrnice Rady 79/7/EHS o postupném zavedení zásady rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti sociálního zabezpečení (Úř. věst. L 6, s. 24) – Výklad a dosah rozsudku C-207/04, Vergani – Uplatnění snížené daně na částky vyplacené v souvislosti se skončením pracovního poměru určené na podporu odchodu ze zaměstnání pracovníků v určitém věku – Daňové zvýhodnění poskytnuté pracovníkům v rozdílném věku podle jejich pohlaví

Výrok

1) V návaznosti na rozsudek ze dne 21. července 2005, Vergani (C-207/04), ze kterého vyplývá neslučitelnost vnitrostátních právních předpisů s právem Společenství, přísluší orgánům dotčeného členského státu přijmout obecná nebo zvláštní opatření k zajištění dodržování práva Společenství na jejich území, přičemž si uvedené orgány zachovávají výběr opatření, která je třeba přijmout, aby bylo vnitrostátní právo uvedeno v soulad s právem Společenství a aby byla zajištěna plná účinnost práv, která jednotlivcům vyplývají z práva Společenství. Jestliže byla konstatována diskriminace v rozporu s právem Společenství a dokud nebyla přijata opatření na obnovení rovného zacházení, je vnitrostátní soud povinen nepoužít jakékoli diskriminační vnitrostátní ustanovení, aniž by předtím byl

povinen žádat o jeho zrušení zákonodárce či na něj musel čekat, a na příslušníky znevýhodněné skupiny uplatnit stejný režim, jaký využívají osoby jiné kategorie.

2) Odchylna stanovená v čl. 7 odst. 1 písm. a) směrnice Rady 79/7/EHS ze dne 19. prosince 1978 o postupném zavedení zásady rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti sociálního zabezpečení není použitelná na daňové opatření, jako je opatření stanovené v čl. 17 odst. 4a nařízení prezidenta republiky č. 917 ze dne 22. prosince 1986, ve znění legislativního nařízení č. 314 ze dne 2. září 1997.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 117, 26.5.2007.

Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 21. ledna 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal administratif de Paris – Francie) – Diana Mayeur v. Ministère de la santé et des solidarités

(Věc C-229/07) ⁽¹⁾

(Článek 104 odst. 3 jednacího řádu — Článek 23 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES — Svoboda usazování — Uznávání diplomů, certifikátů a dosažených zkušeností — Příklad státního příslušníka třetího státu, držitele lékařského diplomu vydaného tímto třetím státem a uznaného členským státem, který chce získat povolení k výkonu povolání lékaře v jiném členském státě, v němž legálně pobývá se svým manželem, státním příslušníkem tohoto členského státu)

(2008/C 92/17)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal administratif de Paris

Účastníci řízení

Žalobkyně: Diana Mayeur

Žalovaný: Ministère de la santé et des solidarités

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Tribunal administratif de Paris – Výklad článku 23 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení

(EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, s. 77; Zvl. vyd. 05/05, s. 46) – Vzájemné uznávání diplomů a svoboda usazování – Povinnost zohlednit všechny diplomy, certifikáty a jiné doklady, jakož i relevantní zkušenost žadatele – Případ státního příslušníka třetího státu, držitele lékařského diplomu vydaného tímto třetím státem a uznaného členským státem, který chce získat povolení k výkonu povolání lékaře v jiném členském státě, v němž legálně pobývá se svým manželem, státním příslušníkem členského státu Společenství

Výrok

Článek 23 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS nebrání tomu, aby členský stát odmítl státnímu příslušníkovi třetího státu, který je manželem státního příslušníka Společenství, který nevyužil svého práva volného pohybu, dovolávat se ustanovení práva Společenství o vzájemném uznávání diplomů a svobody usazování, a neukládá příslušným orgánům členského státu, ve kterém byla podána žádost o vydání povolení k výkonu regulovaného povolání, povinnost zohlednit diplomy, certifikáty a jiné doklady, i když byly získány mimo Evropskou unii a pokud byly alespoň uznány v jiném členském státě, jakož i relevantní zkušenosti žadatele, a to porovnáním způsobilosti potvrzené těmito diplomy a zkušenosti na jedné straně se znalostmi a kvalifikací, které vyžadují vnitrostátní právní předpisy.

(¹) Úř. věst. C 155, 7.7.2007.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden dne 9. ledna 2008 – Har Vaessen Douane Service B.V. a Staatssecretaris van Financiën

(Věc C-7/08)

(2008/C 92/18)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Har Vaessen Douane Service B.V. a Staatssecretaris van Financiën

Předběžné otázky

- 1) Je nutné vykládat článek 27 nařízení (EHS) č. 918/83 (¹) ze dne 28. března 1983, ve znění nařízení (EHS) č. 3357/91 ze dne 7. listopadu 1991 (²), tak, že se lze dovolávat osvobození uvedeného v tomto článku v případě zásilek zboží, které sice posuzovány jednotlivě mají zanedbatelnou hodnotu, které jsou však nabízeny jako seskupená zásilka s celkovou hodnotou zasílaného zboží, jež překračuje hranici hodnoty stanovené v článku 27?
- 2) Je nutné v případě použití článku 27 uvedeného nařízení vycházet z toho, že pojem „odesílání z třetí země příjemci, který se nachází ve Společenství“ se vztahuje také na případ, ve kterém se zboží před odesláním příjemci sice nachází v třetí zemi, avšak smluvní strana příjemce je usazená ve Společenství?

(¹) Nařízení Rady (EHS) č. 918/83 ze dne 28. března 1983 o systému Společenství pro osvobození od cla (Úř. věst. L 105, s. 1; Zvl. vyd. 02/01, s. 419).

(²) Úř. věst. L 318, 1991, s. 3.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nizozemsko) dne 9. ledna 2008 – 1. T-Mobile Netherlands, 2. KPN Mobile N.V., 3. Raad van bestuur van de Nederlandse Mededingingsautoriteit, 4. Orange Nederland N.V.; v. Vodafone Libertel B.V.

(Věc C-8/08)

(2008/C 92/19)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Účastnice původního řízení

Žalobci:

1. T-Mobile Netherlands
2. KPN Mobile N.V.